

## AVIS DE PROMULGATION

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné que le Conseil de la Municipalité de Chelsea a, à sa session tenue le 16 avril 2018, adopté le règlement suivant :

### RÈGLEMENT N° 1059-18

**RÈGLEMENT D'EMPRUNT DÉCRÉTANT DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS ET UN EMPRUNT DE 1 129 000 \$ NÉCESSAIRE À LA RÉALISATION DE LA RÉFECTION DES CHEMINS KINGMSERE ET NOTCH, INCLUANT L'AMÉNAGEMENT D'UN RÉSEAU CYCLABLE**

**AVIS PUBLIC** est également donné que ce règlement est déposé au bureau du Directeur général et secrétaire-trésorier, sis au 100, chemin Old Chelsea, Chelsea (QC) J9B 1C1 où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture des bureaux.

**AVIS PUBLIC** est aussi donné que ce règlement a été approuvé par :

1. Le Conseil municipal, le 16 avril 2018;
2. Le Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, le 30 mai 2018.

**AVIS** est en outre donné que le règlement est entré en vigueur le 30 mai 2018.

**DONNÉ À CHELSEA, QUÉBEC ce 1<sup>er</sup> jour du mois de juin 2018.**

## NOTICE OF PROMULGATION

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that the Council of the Municipality of Chelsea, at a sitting held April 16<sup>th</sup>, 2018, has adopted the following By-law:

### BY-LAW N° 1059-18

**BORROWING BY-LAW ESTABLISHING CAPITAL EXPENDITURES AND A LOAN OF \$1,129,000 REQUIRED FOR THE RECONSTRUCTION OF CHEMIN KINGSMERE AND CHEMIN NOTCH INCLUDING THE CONSTRUCTION OF A BICYCLE PATH**

**PUBLIC NOTICE** is also given that this By-law is kept in the office of the Director General and secretary-treasurer, located at 100 Old Chelsea Road, Chelsea, Chelsea (QC) J9B 1C1 and are available for consultation by any interested party, during normal business hours.

**PUBLIC NOTICE** is also given that this By-law has been approved by:

1. The Municipal Council, April 16<sup>th</sup>, 2018;
2. The *Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire*, May 30<sup>th</sup>, 2018.

**NOTICE** is further given that this By-law has come into effect May 30<sup>th</sup>, 2018.

**GIVEN AT CHELSEA, QUÉBEC, this 1<sup>st</sup> day of the month of June 2018.**



Charles Ricard  
Directeur général et Secrétaire-trésorier  
Director General and Secretary-Treasurer